

D

„WICKELKREUZTRAGE“ JERSEY SLING

- 1 Nehmen Sie das Tuch, falten Sie es auf und suchen Sie sich die Mitte.
- 2 Fassen Sie mit beiden Händen die obere Kante und legen Sie das Tuch von vorne nach hinten wie eine Schürze um Ihren Bauch. Arbeiten Sie dabei nur mit der oberen Kante.
- 3 Das Tuch hinter Ihrem Rücken mit der linken Hand greifen und mit der rechten Hand von unten in den entstandenen Rock fassen, um die Tuchbahnen am Rücken zu kreuzen und diese breit auseinander ziehen.
- 4 Die obere Kante mit den Händen umgreifen, um die Tuchbahnen von hinten nach vorne über die Schulter zu legen.
- 5 Raffen Sie auf beiden Seiten die gesamte Stoffbreite zum Hals hin, ohne das Tuch zu verdrehen.
- 6 Die am Bauch entstandene Schärpe von den Oberschenkeln nach oben raffen, so dass die Tuchbahn im Bereich des Bauchnabels körpernah verläuft und das Tuch über den Schultern ohne Dehnung festziehen. Kontrollieren Sie, ob beide Tuchenden gleich lang sind oder korrigieren Sie erneut.
- 7 Sobald die Tuchbahn um Ihren Bauch körpernah anliegt, führen Sie die beiden Tuchenden innerhalb der um Ihren Bauch verlaufenden Tuchbahn hindurch.
- 8A Kreuzen Sie die beiden Tuchbahnen, führen Sie sie nach hinten auf Ihren Rücken und fixieren Sie beide
- 8B Tuchenden mit einem doppelten Knoten. Sollten die Tuchenden zu lang sein, können Sie sie mit einem doppelten Knoten vor dem Bauch fixieren.
- 9 Nun die geraffte Tuchbahn um Ihren Bauch nach unten schieben, Ihr Baby nehmen und auf eine Schulter legen. Greifen Sie mit der freien Hand unterhalb einer der über Ihren Schultern verlaufenden Tuchbahnen das nächst liegende Beinchen.
- 10 Wechseln Sie die Schulter, greifen Sie wieder mit der freien Hand unterhalb der über Ihrer Schulter verlaufenden Tuchbahn das andere Beinchen und setzen es in das entstandene Kreuz. Beim ersten Benutzen darf es hier etwas eng zugehen, da das Tuch beim Tragen etwas nachgibt.
- 11 Kreuzen Sie beide Tuchbahnen auf dem Rücken Ihres Babys und fächern Sie den Stoff auf. Die Arme des Babys bleiben dabei innerhalb der Tuchbahnen und umfassen Ihren Körper. Fächern Sie zuerst die innere Tuchbahn so auf, dass der Stoff von Kniekehle zu Kniekehle Ihres Babys verläuft.
- 12 Danach die äußere Tuchbahn auffächern. Die Tuchbahnen sollen in der gesamten Breite nach oben verlaufen und sich kurz unterhalb des Nackens Ihres Babys kreuzen.
- 13 Greifen Sie die waagrecht um Ihren Bauch verlaufende Tuchbahn und heben Sie diese über die Beinchen Ihres Babys.
- 14A Breiten Sie diese Tuchbahn über dem Rücken Ihres Kindes aus. Die obere Tuchkante muss im
- 14B Nackenbereich und die untere Tuchkante in den Kniekehlen Ihres Babys sitzen.

Zum Ausziehen des Tuches die am Rücken Ihres Babys waagrecht verlaufende Tuchbahn in die Kniekehlen Ihres Babys schieben. Die nun sichtbar gekreuzten Tuchbahnen nach links und rechts außen schieben und die Beinchen Ihres Babys über die waagerechte Tuchbahn heben.

Die flache Hand jeweils von hinten durch die über die Schulter verlaufenden Tuchbahnen schieben und den Stoff nach unten gleiten lassen, bis die Füße Ihres Babys frei liegen. Sollte Ihr Baby eingeschlafen sein, beugen Sie Ihren Oberkörper nach vorne und legen Ihr Baby ab. So wird Ihr Baby normalerweise weiterschlafen.

GB

„WRAP CROSS CARRY“ JERSEY SLING

- 1 Take the cloth, fold it and look for the middle.
- 2 Grab the upper edge with both hands and place the cloth around your stomach from front to rear, like an apron. Work only with the upper edge while doing so.
- 3 Grab the cloth behind your back with the left hand, and with the right hand from below hold the emerging skirt in order to cross the cloth strips on the back and pull these widely apart.
- 4 Grasp the upper edge with your hands in order to place the cloth strips over the shoulder from back to front.
- 5 Gather the entire width of material on both sides towards the throat without twisting the cloth.
- 6 Gather the emerging sash from the thigh upwards so that the cloth strip runs near the body in the area of the navel, and tighten the cloth over the shoulders without stretching. Check whether both cloth ends are the same length or correct them again.
- 7 As soon as the cloth strip lies proximal to your stomach, guide the two cloth ends within and through the cloth strip running around your stomach.
- 8A Cross the two cloth strips, guide them rearward on your back, and fix both cloth ends with a double
- 8B knot. Should the cloth ends be too long, you can fix them with a double knot in front of your stomach.
- 9 Now shove the gathered cloth strip around your stomach downward, take your baby and place it on a shoulder. With the free hand, grab the nearest leg beneath one of the cloth strips running over your shoulders.
- 10 Change the shoulder, again grab the other leg with the free hand beneath the cloth strip running over your shoulder, and put it in the emerging cross. It may be a bit too tight here during the first use, since the cloth sags a bit when carrying.
- 11 Cross both cloth strips on your baby's back and spread out the material. While doing so, the baby's arms remain within the cloth strips and wrap around your body. First of all, spread out the inner cloth strip so that the material runs from one of your baby's hollow of the knee to the other.
- 12 Spread out the outer cloth strip afterwards. The cloth strips should run upward in the entire width and cross shortly beneath the nape of your baby's neck.
- 13 Grab the horizontal cloth strip running around your stomach, and lift this over your baby's legs.
- 14A Spread this cloth strip across your baby's back. The upper cloth edge has to be in the neck area,
- 14B and the lower cloth edge has to sit in the hollows of your baby's knees.

To take the cloth off, shove the cloth strip running horizontally on your baby's back in the hollows of your baby's knees. Shove the now visible cross cloth strips downward and to the outside right, and lift your baby's legs over the horizontal cloth strip.

Always shove the flat hand from behind through the cloth strips running over the shoulder, and allow the material to glide downward until your baby's feet are exposed. If your baby has fallen asleep, bend your upper body forward and lay your baby down. Your baby will normally continue to sleep.

F

«CROISÉ ENVELOPPÉ» JERSEY SLING

- 1 Prenez l'écharpe, dépliez-la et cherchez le milieu.
- 2 Prenez le bord supérieur avec les deux mains puis placez l'écharpe sur votre ventre à la manière d'un tablier et faites passer les deux pans dans votre dos. Vous devez toujours tenir l'écharpe par le bord supérieur.
- 3 Tenez l'écharpe dans votre dos avec votre main gauche et faites glisser votre main droite dans la jupe qui s'est formée pour pouvoir croiser les pans dans le dos puis bien les écarter l'un de l'autre.
- 4 Prenez l'extrémité des pans de manière à faire les passer devant vous en les posant sur vos épaules.
- 5 Retrousssez les deux pans sur toute la largeur en direction du cou sans tordre l'écharpe.
- 6 Retrousssez l'écharpe qui s'est formée sur le ventre en partant de la cuisse vers le haut de manière à ce que le pan se retrouve à hauteur de votre nombril et tirez sur l'écharpe au niveau des épaules sans l'étendre. Vérifiez que les deux pans sont de la même longueur ou faites des corrections si nécessaires.
- 7 Une fois que le pan est serré autour de votre ventre, faites glisser les deux pans à l'intérieur du pan qui entoure votre ventre.
- 8A Croisez ces deux pans, faites-les passer dans votre dos et attachez-les en faisant un double nœud.
- 8B Si les pans sont trop longs, vous pouvez les attacher sur votre ventre en faisant un double nœud.
- 9 A présent, baissez le pan retroussé qui entoure votre ventre, prenez votre bébé et posez-le sur une de vos épaules. Avec la main qui est libre, prenez la jambe la plus proche en passant en dessous d'un des pans posés sur vos épaules.
- 10 Changez d'épaule, toujours avec la main qui est libre, prenez l'autre jambe en la passant en dessous du pan posé sur votre épaule et mettez-la dans la croix qui s'est formée. Lors de la première utilisation, l'écharpe peut être légèrement serrée car elle a tendance à s'étendre pendant le portage.
- 11 Croisez les deux pans à hauteur du dos de votre bébé et dépliez-le tissu. Les bras du bébé doivent rester dans les pans et vous entourer. Commencez par déplier le pan intérieur de manière à ce que le tissu soit derrière les genoux de votre bébé.
- 12 Puis dépliez le pan extérieur. Les pans doivent être dépliés dans toute la largeur et se croiser juste en dessous de la nuque de votre bébé.
- 13 Prenez le pan horizontal qui entoure votre ventre et faites-le passer par-dessus les jambes de votre bébé.
- 14A Etalez ce pan sur le dos de votre bébé. Le bord supérieur doit être à hauteur de la nuque et le bord
- 14B inférieur derrière les genoux de votre bébé.

Pour enlever l'écharpe, faites descendre le pan horizontal se trouvant dans le dos de votre bébé à hauteur de ses genoux. Desserrez les pans croisés désormais invisibles en les tirant à droite et à gauche puis faites passer les jambes de votre bébé par dessus le pan horizontal.

Glissez votre main à plat par derrière en dessous du pan posé sur votre épaule et faites descendre le tissu jusqu'à ce que les pieds de votre bébé soient à l'air libre. Si votre bébé est endormi, penchez votre buste en avant et posez votre bébé. Cela vous permet normalement de ne pas le réveiller.

E

JERSEY SLING PORTABEBÉ „CRUZADO”

- 1** Coja el fular, dóblelo y busque el centro.
- 2** Coja con ambas manos el extremo superior y colóquese el fular de delante hacia atrás alrededor del vientre, como si fuera un delantal. Para ello, utilice sólo el extremo superior.
- 3** Cruce las dos bandas del fular por detrás de la espalda con la mano izquierda y la mano derecha desde abajo y sepárelas ampliamente una de la otra.
- 4** Agarre el extremo superior y pásese las dos bandas desde atrás hacia delante por encima de los hombros.
- 5** Coja de ambos lados todo el ancho de la tela hasta el cuello sin torcer la tela.
- 6** Tire hacia arriba del fajín que se crea a la altura del vientre, de forma que la banda en la zona del ombligo quede pegada a la piel y afiance el fular sobre los hombros sin estirar. Controle que los extremos del fular sean igual de largos y, de lo no ser así, corrijalo.
- 7** Cuando la banda del fular esté pegada a su vientre, conduzca los dos extremos a través de la banda que tiene alrededor del vientre.
- 8A** Cruce ambas bandas, condúzcalas hacia atrás sobre la espalda y fije ambos extremos con un nudo
- 8B** doble. Si los extremos son demasiado largos, los puede fijar con un nudo doble por delante del vientre.
- 9** Ahora, tire de la banda que rodea su vientre hacia abajo, coja su bebé y colóquelo sobre un hombro. Con la mano libre coja una de las piernecitas por debajo de una de las bandas que pasan sobre sus hombros.
- 10** Cambie de hombro, con la mano libre coja ahora la otra piernecita por debajo de la banda que pasa sobre su hombro y colóquela en la cruz que se ha formado. La primera vez que lo utilice, ha de quedar un poco estrecho, ya que el fular cede al llevarlo atado.
- 11** Cruce ambas bandas en la espalda del bebé y abra la tela en forma de abanico. Los brazos del bebé permanecen dentro de las bandas del fular y le rodean a usted el cuerpo. Despliegue primero la banda interior de modo que la tela vaya de una corva a otra corva de su bebé.
- 12** Después, despliegue la banda exterior del fular. Las bandas han de deslizarse hacia arriba en toda su anchura y cruzarse justo por debajo de la nuca de su bebé.
- 13** Coja la banda horizontal alrededor de su vientre y levántela por encima de las piernecitas de su bebé.
- 14A** Ensanche esta banda sobre la espalda de éste. El extremo superior de la banda ha de quedar en la
- 14B** zona de la nuca y el inferior en las corvas de su bebé.

Para quitarse el fular, deslice la banda horizontal que se encuentra en la espalda del bebé hasta las corvas de su bebé. Deslice las bandas cruzadas que verá ahora hacia afuera, a izquierda y derecha, y levante las piernecitas de su bebé sobre la banda horizontal.

Asimismo, deslice la mano plana por detrás de las bandas que le pasan por encima de los hombros y deje que la tela se deslice hacia abajo, hasta que los pies de su bebé queden libres. Si su bebé se hubiese dormido, inclínese hacia delante y deposite a su bebé. Normalmente, así seguirá durmiendo.

I

„LA CROCE AVVOLGENTE” JERSEY SLING

- 1 Prendere il tessuto, spiegarlo e cercare la metà della sua lunghezza.
- 2 Afferrare a due mani il bordo superiore e avvolgere il tessuto attorno all'addome da davanti a dietro, come per un grembiule. Curarsi solo del bordo superiore.
- 3 Afferrare il tessuto con la mano sinistra dietro alla schiena, e inserire quella destra sotto alla gonna che si è venuta a formare, in modo da incrociare le fasce di tessuto sulla schiena e da allargarle il più possibile.
- 4 Afferrare il bordo superiore con le mani per portare le fasce di tessuto da dietro a davanti, facendole passare sopra alle spalle.
- 5 Stendere l'intera larghezza della stoffa da entrambi i lati sino al collo, curandosi di non attorcigliare il tessuto.
- 6 Sollevare dall'altezza delle cosce la fascia venutasi a creare nella zona addominale, affinché il tessuto risulti aderente al corpo all'altezza dell'ombelico, e tenderlo bene sopra le spalle. Controllare che le due estremità del tessuto siano lunghe uguali e, se necessario, correggere l'avvolgimento.
- 7 Quando la fascia di tessuto è ben aderente all'addome, far passare le due estremità del tessuto entro la fascia che aderisce all'addome.
- 8A Incrociare le due fasce di tessuto, portarle indietro sulla schiena e fissare le due estremità con un
8B doppio nodo. Se le due estremità sono troppo lunghe, è possibile annodarle con un doppio nodo davanti all'addome.
- 9 Spingere verso il basso la fascia di tessuto che circonda l'addome, prendere il neonato e poggiarlo su una spalla. Con la mano libera afferrare la prima gambina sotto ad una delle fasce che avvolge le spalle.
- 10 Cambiare spalla, afferrare con la mano libera l'altra gambina sotto la seconda fascia che avvolge le spalle e farla passare nella croce che si è venuta a formare. Al primo utilizzo il tessuto può risultare stretto, poiché esso tende a cedere mentre lo si indossa.
- 11 Incrociare le due fasce sulla schiena del neonato e stendere il tessuto. Le braccia del neonato restano così entro le fasce di tessuto e abbracciano il corpo di chi lo sostiene. Stendere prima di tutto la fascia interna in modo che il tessuto vada da un poplite all'altro del neonato.
- 12 Stendere poi la fascia esterna. Le fasce di tessuto devono salire in tutta la loro larghezza e incrociarsi poco sotto la nuca del neonato.
- 13 Afferrare la fascia di tessuto orizzontale sull'addome e sollevarla sopra le gambine del neonato.
- 14A Allargare questa fascia sulla schiena del bambino. Il bordo superiore del tessuto deve trovarsi nella
14B zona della nuca, mentre quello inferiore nella zona poplitea del neonato.

Per togliersi il tessuto, spingere la fascia orizzontale che avvolge la schiena del neonato verso la zona poplitea del bambino. Spingere in fuori verso destra e verso sinistra le fasce di tessuto incrociate, ora visibili, e sollevare le gambine del neonato oltre la fascia orizzontale.

Far passare la mano aperta da dietro attraverso le fasce che avvolgono le spalle e far scivolare verso il basso il tessuto, sino a liberare i piedini del neonato. Se il neonato si è addormentato, piegare il corpo in avanti e deporre il bambino. In questo modo il neonato potrà continuare a dormire tranquillo.

- 1 Ota liina paketista, levitä se ja etsi keskikohta.
- 2 Tartu molemmilla käsilläsi liinan yläreunaan ja vie liinan päät edestä taakse. Pidä kiinni yläreunasta, jottei liina kierry.
- 3 Vie liinan päät ristiin selkäpuolellasi pitäen edelleen yläreunoista kiinni.
- 4 Tuo liinan päät olkapäidesi yli takaisin etupuolelle.
- 5 Anna liinan levätä olkapäilläsi leveänä ja taittelemattomana.
- 6 Suorista vatsan kohdalle muodostunut "smokkivyö" niin, että liina kulkee navan alueella lähellä kehoa. "Smokkivyön" tulee olla ryhdikäs _ kiristä sitä tarvittaessa. Tarkista, että liinan molemmat päät ovat samanpituisia ja korjaa tarvittaessa.
- 7 Vie edessäsi roikkuvat liinan päät vatsasi päällä kulkevan "smokkivyön" alitse.
- 8A Aseta liinan päät ristiin, vie ne vielä kerran selkäsi taakse ja solmi liina merimiessolmulla. Jos liinan päät jäävät pitkiksi, voit tuoda ne uudestaan eteen ja tehdä solmun etupuolellesi.
- 8B
- 9 Siirrä nyt vatsasi ympärillä olevaa "smokkivyötä" alaspäin, ota lapsi syliin ja tue häntä toista olkaasi vasten. Pujota lapsen jalka rinnallesi muodostuneeseen ristiin kädellä auttaen.
- 10 Tue sen jälkeen lasta toista olkaasi vasten ja vie hänen toinen jalkansa ristin sisälle. Liina voi alkuun tuntua melko tiukalta, mutta kannettaessa se joustaa hieman.
- 11 Levitä kangas lapsen tueksi. Lapsen kädet jäävät liinakaistaleiden sisäpuolelle. Levitä ensin sisempi liinakaistale siten, että kangas kulkee vauvasi polvitaipeesta toiseen hänen peppunsa ylitse,
- 12 ja sen jälkeen ulompi liinakaistale. Kankaan tulee olla niin huolellisesti levitetty, että lapsen koko ylävartalo jää liinan sisäpuolelle.
- 13 Tartu vaakasuoraan vatsasi ympäri kulkevaan "smokkivyöhön" ja nosta se lapsen jalkojen yli.
- 14A Levitä "smokkivyö" lapsen selälle lisätueksi. Liinan yläreunan tulee olla lapsen niskassa ja alareunan polvitaipeden kohdalla.
- 14B

Kun haluat riisua kantoliinan, aloita viemällä vaakasuorassa vauvan tukena oleva "smokkivyö" vauvan polvitaipeisiin. Siirrä seuraavaksi näkyviin tulevat ristikkäiset liinakaistaleet ulommas vasemmalle ja oikealle ja nosta lapsi pois liinasta.

Jos lapsi on nukahtanut, kumarru eteenpäin ja aseta lapsi sängylle, jolloin lapsi usein jatkaa uniaan.

H

„CSAVART HORDOZÓKENDŐ” JERSEY SLING

- 1 Tartsa a kendőt, hajtsa össze és keresse meg a közepét.
- 2 Fogja meg két kezével a felső szélét és fektesse a kendőt előlről hátrafelé hasa köré mintha kötény volna. Ekkor csak a kendő felső szélét fogja.
- 3 A kendőt háta mögött fogja meg és jobb kezével alulról nyúljon a keletkező szoknyába, hogy a kendő két ága a hátát keresztezze és húzza széjjel azokat egymástól.
- 4 A felső szélét kezeivel fogja át, hogy a kendő szárai hátulról előre hajtva a vállra feküdjenek.
- 5 Szedje redőkbe a nyakáig az anyag teljes szélességét mindkét oldalon, a kendő megcsavarása nélkül.
- 6 A felső combról a hason keletkező válszalagot felfelé redőzze úgy, hogy a szalag szárai a köldök tájékon testközelben fussanak és a kendő vállai körül megnyúlás nélkül meghúzhatók legyenek.
- 7 Mihelyt a kendő szárai hasa körül testközelben felsimulnak, a kendő két végét dugja át a hasa körül levő kendőszárakon.
- 8A Keresztezze a kendő két ágát, hajtsa hátra a hátára és rögzítse a kendő két végét egy kettőscsomóval.
- 8B Ha túl hosszúak a kendővégek, akkor a kendőt egy kettőscsomóval a hasa előtt rögzítheti.
- 9 Ekkor a redőzött kendőszárakat hasa körül tolja hátra, vegye fel a babát és fektesse egyik vállára. Szabad kezével fogja meg egyik vállán fekvő kendőszár alatt a közel eső lábacsát.
- 10 Cserélje meg a vállát, fogja meg ismét szabad kezével válla fölött futó kendőszár alatt a másik lábacsát és helyezze be a keletkező kereszteződésbe. Első használat alkalmával itt húzzon meg kissé szűkebbre, mert a kendő a viselésnél keveset megnyúlik.
- 11 Keresztezze a kendő két ágát a kisbabája hátán és terítse ki az anyagot legyezőszerűen..A baba karjai ekkor a kendőágak alatt maradnak és az Ön testét ölelik. Bontsa szét előbb a kendő belső szárának redőit úgy, hogy az anyag a baba egyik térdhajlatától a másikig érjen.
- 12 Ezután bontsa szét a külső kendőszárát. A kendő szárai teljes szélességükben haladjanak felfelé és röviddel a baba tarkója alatt keresztezzék egymást.
- 13 Fogja meg a hasa körül levő vízszintes kendőszárát és emelje rá a baba lábacsáira.
- 14A Ezt a kendőszárát terítse szét gyermekének hátán. A kendő felső szélének a tarkó közelében és a
- 14B kendő alsó szélének a baba térdhajlataiban kell lennie.

A baba hátán vízszintesen fekvő kendőszár kihúzásához tolja be azt a baba térdhajlataiba. A kendő ekkor egymást keletkező szarait balra és jobbra tolja kívülre és a baba lábacsáit emelje rá a kendő vízszintes szárára.

A tenyerét tolja át mindig hátulról a vállra fekvő szárán és az anyagot csúsztassa lefelé, míg a baba lábai szabaddá válnak. Ha a baba közben elaludt, felsőtestét hajtsa előre és a babát fektesse le. A baba ebben a helyzetben tovább aludhat.

PL

„NOSIDEŁKO KRZYŻOWE” JERSEY SLING

- 1 Weź chustę, zwiń ją i znajdź środek.
- 2 Chwyć obiema dłońmi górną krawędź i ułóż chustę od przodu do tyłu jak fartuch wokół swojego brzucha. Pracuj przy tym tylko górną krawędzią.
- 3 Chwyć chustę lewą ręką za plecami, a prawą ręką złap od dołu powstałą w ten sposób spódnice, aby skrzyżować materiał na plecach i rozciągnąć go na szerokość.
- 4 Chwyć górny brzeg w dłonie, aby przełożyć pasy materiału przez plecy od tyłu do przodu.
- 5 Zmarszcz materiał na całej szerokości po obu stronach aż do szyi nie przekraczając chusty.
- 6 Szarfę powstałą na brzuchu zmarszcz od ud do góry tak, aby pasy materiału przebiegały blisko pępka, a następnie naciągnij chustę przez plecy nie rozciągając jej. Sprawdź, czy obie końcówki chusty są tak samo długie, a w razie potrzeby skoryguj ich długość.
- 7 Gdy pasy materiału będą leżeć przy Twoim brzuchu, przeprowadź obie końcówki chusty przez pasy materiału leżące na Twoim brzuchu.
- 8A Skrzyżuj oba pasy materiału, przeciągnij je do tyłu na plecy i złącz obie końcówki materiału za pomocą
- 8B podwójnego węzła. Gdy końcówki materiału są za długie, możesz związać je podwójnym węzłem na brzuchu.
- 9 Następnie przesunąć zmarszczone pasy materiału przez brzuch do dołu, weź dziecko i połóż je na ramieniu. Chwyć wolną ręką pod nóżkę leżącą pod przebiegającym przez Twoje ramiona paskiem materiału.
- 10 Zmień ramiona, znów chwyć wolną ręką pod nóżkę leżącą pod przebiegającym przez Twoje ramiona paskiem materiału i włóż ją w powstały krzyżak. Za pierwszym razem może być trochę wąsko, ponieważ przy noszeniu chusta lekko się naciąga.
- 11 Skrzyżuj oba pasy materiału na plecach dziecka i zwiń materiał. Ramiona dziecka pozostają przy tym w chustce i obejmują Twoje ciało. Zwiń najpierw wewnętrzny pas materiału tak, aby przebiegał on od jednego dołka podkolanowego do drugiego dołka podkolanowego Twojego dziecka.
- 12 Następnie zwiń zewnętrzny pas materiału. Pasy materiału powinny przebiegać na całej szerokości do góry i krzyżować się bezpośrednio pod karkiem dziecka.
- 13 Chwyć pas materiału przebiegający poziomo wokół Twojego brzucha i podnieś go nad nóżkę dziecka.
- 14A Rozszerz go nad plecami dziecka. Górna krawędź chusty musi się znaleźć w okolicy karku, a dolna
- 14B krawędź w dołku podkolanowym dziecka.

Aby zdjąć chustę przesunąć pas materiału przebiegający poziomo przez plecy dziecka w kierunku dołka podkolanowego dziecka. Widoczne teraz, skrzyżowane pasy materiału przesunąć w lewo i w prawo na zewnątrz i podnieść nóżki dziecka ponad poziomy pas materiału.

Przesunąć płaską dłońią od tyłu po pasach materiału przebiegających przez ramiona i spuścić materiał na ziemię, aby uwolnić nóżki dziecka. Gdy dziecko śpi, schyl się do przodu i odłóż je. Dzięki temu dziecko nie powinno się obudzić.

RUS

«Колыбель крест-накрест» Jersey Sling

- 1 Возьмите сукно, разверните его и найдите середину.
- 2 Возьмитесь обеими руками за верхний край и оберните сукно спереди назад, как фартук, вокруг живота. Держитесь только за верхний край.
- 3 Возьмитесь за сукно за вашей спиной левой рукой, а правой возьмитесь снизу за образовавшуюся юбку, чтобы сложить отрезы сукна на спине крест-накрест и широко протяните их друг сквозь друга.
- 4 Обхватите верхний край руками, чтобы разместить отрезы сукна со спины на грудь над плечами.
- 5 Приложите с обеих сторон всю ширину материала к шее, не перекручивая сукно.
- 6 Образовавшуюся на животе широкую ленту сложите от бедер вверх, чтобы отрез сукна в районе пупка проходил плотно к телу, затяните сукно над плечами, не натягивая его. Следите за тем, чтобы оба конца сукна имели одинаковую длину, либо повторите процедуру.
- 7 После расположения отреза сукна вокруг вашего живота рядом с телом проденьте оба конца сукна сквозь отрез, пролегающий вокруг вашего живота.
- 8A Сложите оба отреза крест-накрест, проведите назад, на свою спину, и закрепите
- 8B оба конца сукна двойным узлом. Если концы сукна слишком длинные, их можно закрепить двойным узлом перед животом.
- 9 Теперь сдвиньте сложенный отрез сукна вокруг вашего живота вниз, возьмите ребенка и положите на одно плечо. Свободной рукой возьмитесь за ближайшую ножку под отрезом сукна, пролегающим поверх вашего плеча.
- 10 Смените плечи, снова возьмитесь свободной рукой за другую ножку под отрезом сукна, пролегающим поверх вашего плеча, и вставьте ее в образовавшийся крест. При первом использовании будет немного тесно, поскольку сукно во время ношения слегка ослабевает.
- 11 Сложите крест-накрест оба отреза сукна на спине ребенка и разверните материал. Руки ребенка при этом остаются внутри отрезков сукна и охватывают проход от одной подколенной впадины ребенка к другой.
- 12 Затем разложите наружный отрез сукна. Отрезы сукна должны по всей ширине проходить вверх и пересекаться сразу под шеей ребенка.
- 13 Горизонтально возьмитесь за отрез сукна, пролегающий вокруг вашего живота, и поднимите его над ножками.
- 14A Расстелите этот отрез над спиной ребенка. Верхний край сукна должен
- 14B располагаться в зоне шеи, и нижний край – в подколенных впадинах.

Для снятия сукна сдвиньте отрез, пролегающий вертикально на спине ребенка, в подколенную впадину. Видимые теперь перекрещенные отрезы сукна сдвиньте влево и вправо наружу, а ножки ребенка поднимите над горизонтальным отрезом.

Каждый раз вставляйте ладонь сзади сквозь отрез, пролегающий над плечами, чтобы материал соскользнул, пока ступни ребенка не будут освобождены. Если ребенок заснул, наклоните верхнюю часть своего тела вперед, положите ребенка. Он может спать дальше.

Lakats bērna nešanai "Jersey Sling"

- 1 Paņemiet lakatu, atlokiet to un atrodiet tā vidu.
- 2 Ar abām rokām satveriet tā augšējo malu un aplieciet lakatu no priekšpusēs uz mugurpusi kā priekšautu ap savu vidukli. To veiciet tikai ar lakata augšējo malu.
- 3 Lai lakata galus mugurpusē sakrustotu un izstieptu vienu otram pretējā virzienā, satveriet lakatu aiz muguras ar kreiso roku un ar labo roku virzienā no apakšas satveriet izveidoto apakšējo brīvo daļu.
- 4 Ar rokām aptveriet augšējo lakata malu, lai tā galus pārliktu pāri pleciem virzienā no aizmugures uz priekšpusi.
- 5 Abās pusēs savelciet visu lakata audumu līdz kaklam, nesagriežot to.
- 6 Savelciet uz vēdera izveidojušos lakata jostu no augšstilba uz augšu tā, lai lakata gals nabas zonā piekļautos ķermenim un pievelciet lakatu pāri pleciem, nesastiepjot to. Pārbaudiet, vai lakata gali ir vienādā garumā un, nepieciešamības gadījumā, pakoriģējiet tos.
- 7 Ja lakata strēles cieši piekļautas ķermenim, tad izvelciet abus lakata galus cauri uz vēdera sakrustotajiem lakata galiem.
- 8A Sakrustojiet abus lakata galus, velciet tos virzienā uz mugurpusi un nofiksējiet abus lakata galus, sasienot tos dubultā mezglā. Ja lakata gali ir pārāk gari, tad tos iespējams sasiet dubultā mezglā uz vēdera.
- 8B
- 9 Tad pavelciet ap vēderu savilkto lakata strēli uz leju un uzlieciet bērniņu uz viena pleca. Ar brīvo roku satveriet bērnu zem vienas no pāri plecam pārliktās lakata strēles tuvāk esošo kājiņu.
- 10 Tad tāpat pie otra pleca ar brīvo roku satveriet zem pāri plecam pārliktās lakata strēles esošo otru bērna kājiņu un ievietojiet to izveidotajā sakrustotajā lakata daļā. Pirmo reizi lietojot lakatu, iespējams, ka tas šķitīs nedaudz par šauru, jo nēsājot lakats nedaudz izstiepjās.
- 11 Sakrustojiet abus lakata galus uz bērna muguriņas un izlīdziniet audumu. Bērna rokas paliek lakata galu iekšpusē un aptver jūsu ķermeni. Atlokiet vispirms iekšējo lakata galu tā, lai audums atrastos no bērna vienas paces līdz otrai.
- 12 Tad izlīdziniet ārējo lakata galu. Lakata galiem visā platumā jābūt novietotiem virzienā uz augšu, un tie jāsakrusto tuvu bērna skaustam.
- 13 Satveriet horizontāli uz vēdera esošo lakata galu un pārvelciet to pāri bērna kājiņām.
- 14A Izlīdziniet šo lakata galu pār bērna muguriņai. Augšējam lakata galam jāatrodas bērna pakauša zonā,
- 14B apakšējam lakata galam savukārt bērna paces zonā.

Lai noņemtu lakatu, pavelciet horizontāli uz bērna muguriņas esošo lakata strēli pret bērna pācēli. Tad sakrustotos lakata galus pavirziet vienu no otra uz abām pusēm un pārvelciet bērna kājiņas pāri horizontāli esošajam lakata galam.

Virziet roku virzienā no aizmugures pa pāri pleciem pārliktajiem lakata galiem un ļaujiet audumam slīdēt uz leju, līdz bērna kājiņas tiek atbrīvotas no auduma. Ja bērns ir iemidzis, saliecieties uz priekšu un nolieciet bērnu. Tādā veidā nolikts, parasti bērniņš turpina gulēt.

Also available:



Kaya natura Art. Nr. AZ-1010800
(without Door Clamp)

Door Clamp Art. Nr. AZ-3045000



Leo Art. Nr. AZ-4052000
(without hammock)

Further information:

WWW.AMAZONAS-ONLINE.DE

Also available:



Koala Art. Nr. AZ-4060000



A M A Z O N A S



Chico fantasia Art. Nr. AZ-1012120

Further information:

WWW.AMAZONAS-ONLINE.DE